Организация Объединенных Наций S/PV.5586



Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

Предварительный отчет

5586-е заседание

Вторник, 12 декабря 2006 года, 18 ч. 05 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н аль-Бадер	(Катар)
Члены:	Аргентина	г-н Эстреме
	Китай	г-н Ли Кэсинь
	Конго	г-н Икуэбе
	Дания	г-н Фоборг-Андерсен
	Франция	г-н де ла Саблиер
	Гана	г-н Янки
	Греция	г-жа Телалиан
	Япония	г-н Эндо
	Перу	г-н Руис Росас
	Российская Федерация	г-н Долгов
	Словакия	г-жа Халасова
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри
	Объединенная Республика Танзания	г-жа Тадж
	Соединенные Штаты Америки	г-н Вулф

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

Письмо Генерального секретаря от 1 декабря 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/933)

06-65530 (R)



Заседание открывается в 18 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Письмо Генерального секретаря от 1 декабря 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/933)

Председатель (*говорит по-арабски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Ливана с просьбой пригласить ее принять участие в рассмотрении пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-жа Зиади (Ливан) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-арабски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/2006/933, в котором содержится текст письма Генерального секретаря от 1 декабря 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

> «Совет Безопасности ссылается на все свои предыдущие резолюции по Ливану, в частности на резолюции 1701 (2006), 425, 426 (1978), 520 (1982), 1559 (2004) и 1680 (2006), а также на заявления своего Председателя о положении в Ливане, в частности на заявления от 30 октября 2006 года (S/PRST/2006/43) и от 21 ноября 2006 года (S/PRST/2006/46).
>
> Совет Безопасности вновь заявляет о своей полной поддержке законного и демократически избранного правительства Ливана, призывает полностью уважать демократические институты страны в соответствии с конституцией и осуждает любые попытки дестабилизации Ливана. Совет Безопасности призывает все ливанские политические партии проявлять ответственность в целях недопущения — посредством диалога — дальнейшего ухудшения ситуации в Ливане. Он заявляет о своей решительной поддержке суверенитета, территориальной целостности, единства и политической независимости Ливана в пределах его международно признанных границ под единой и исключительной властью правительства Ливана. Совет вновь подтверждает свой призыв ко всем соответствующим сторонам безотлагательно продемонстрировать полное сотрудничество с Советом Безопасности в целях полного осуществления всех соответствующих резолюций, касающихся восстановления территориальной целостности, полного суверенитета и политической независимости Ливана.
>
> Совет Безопасности приветствует письмо Генерального секретаря от 1 декабря 2006 года на имя Председателя Совета (S/2006/933), а также его предыдущие доклады от 18 августа 2006 года (S/2006/670) и 12 сентября 2006 года (S/2006/730) об осуществлении резолюции 1701 (2006).
>
> Совет Безопасности призывает к полному осуществлению резолюции 1701 (2006) и настоятельно призывает все соответствующие стороны всецело сотрудничать с Советом Безопасности и Генеральным секретарем в достижении этой цели.
>
> Совет Безопасности приветствует заявление Генерального секретаря о неизменной приверженности правительства Ливана и правительства Израиля осуществлению резолюции 1701 (2006) во всех ее аспектах. Он настоятельно призывает оба правительства строго выполнять взятые на себя обязательства и продолжать свои усилия по обеспечению постоянного прекращения огня и долгосрочного урегулирования, как предусмотрено в этой резолюции.

Совет Безопасности отмечает, что в деле осуществления резолюции 1701 (2006) был достигнут значительный прогресс, в частности благодаря прекращению боевых действий, намеченному на ближайшее время выводу всех израильских сил из Южного Ливана и развертыванию ливанских вооруженных сил в южной части страны впервые за 30 лет в дополнение к тем более чем 10 000 военных из состава усиленных ВСООНЛ, которые уже там находятся.

Совет Безопасности приветствует соблюдение режима прекращения боевых действий с 14 августа 2006 года, поддерживает проделанную ВСООНЛ совместно со сторонами работу по завершению вывода израильских сил из оставшегося района внутри Ливана и по принятию временных мер безопасности для той части деревни Гаджар, которая находится на ливанской территории, положительно отмечает решение израильского кабинета на этот счет и с нетерпением ожидает его скорейшего осуществления.

Совет Безопасности дает высокую оценку правительству Ливана за распространение своей власти на всю ливанскую территорию, особенно на юг страны, и призывает его продолжать свои усилия в этом направлении, в том числе путем наращивания своих возможностей в приграничных районах и путем осуществления своей монополии на применение силы на всей ливанской территории согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей полной поддержке ВСООНЛ и ожидает завершения их развертывания в начале следующего года, как это предусмотрено Генеральным секретарем в его письме. Совет выражает глубокую признательность государствам-членам, которые вносили вклад в деятельность ВСООНЛ в прошлом и после принятия резолюции 1701 (2006), и принимает к сведению создание в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций Военно-стратегической группы специально для ВСООНЛ.

Совет Безопасности, выражая серьезную озабоченность по поводу продолжающихся вторжений Израиля в воздушное пространство Ливана, обращается ко всем соответствующим сторонам с призывом полностью соблюдать режим прекращения боевых действий и режим «голубой линии», воздерживаться от совершения любых провокационных действий и неукоснительно соблюдать свое обязательство уважать безопасность персонала ВСООНЛ и другого персонала Организации Объединенных Наций, в том числе избегая любого курса действий, который создает угрозу персоналу Организации Объединенных Наций, и обеспечивая, чтобы ВСООНЛ пользовались полной свободой передвижения во всем районе их действий.

В этой связи Совет Безопасности вновь заявляет о своей серьезной озабоченности по поводу еще не проверенных сообщений о незаконном ввозе оружия на территорию Ливана. Он приветствует первоначальные шаги, предпринятые правительством Ливана, в особенности развертывание 8000 военнослужащих вдоль границы, для недопущения, согласно соответствующим резолюциям, ввоза оружия, и вновь обращается к правительству Сирии с призывом принять аналогичные меры в целях усиления контроля на границе.

Совет Безопасности, учитывая выводы группы экспертов пограничной полиции, направленной Генеральным секретарем по просьбе правительства Ливана, предлагает Генеральному секретарю провести дополнительную независимую техническую оценку ситуации в приграничных районах и информировать Совет о дополнительных выводах и рекомендациях в этой связи.

Совет Безопасности предлагает далее государствам-членам в соответствии с рекомендацией Генерального секретаря рассмотреть возможность оказания двусторонней помощи правительству Ливана в целях усиления его потенциала по охране границы.

Совет настоятельно призывает все государства-члены, особенно страны региона, принять все необходимые меры для обеспечения полного осуществления пункта 15 резо-

люции 1701 (2006), включая эмбарго в отношении оружия, и заявляет о своем намерении рассмотреть дополнительные меры по достижению целей, поставленных в этом пункте.

Совет Безопасности приветствует конкретные шаги, предпринятые правительством Ливана при содействии ВСООНЛ в целях создания между «голубой линией» и рекой Литани района, свободного от любого вооруженного персонала, материальных средств и вооружений, кроме тех, которые принадлежат правительству Ливана и ВСООНЛ, и призывает правительство Ливана активизировать предпринимаемые с этой целью усилия. Совет также вновь обращается с призывом к роспуску и разоружению всех ополченских и вооруженных групп в Ливане.

Совет Безопасности выражает серьезную озабоченность в связи с тем, что в Южном Ливане имеется большое количество неразорвавшихся боеприпасов, в том числе кассетных боеприпасов. Совет выражает сожаление по поводу гибели и ранения десятков мирных жителей, а также нескольких саперов в результате взрывов таких боеприпасов после прекращения боевых действий. Он приветствует непрерывный вклад ВСООНЛ в оперативную деятельность по разминированию, поощряет оказание Организацией Объединенных Наций правительству Ливана дальнейшей помощи в деятельности, связанной с разминированием, с целью способствовать непрерывному наращиванию национального потенциала в области разминирования и устранению угрозы, обусловленной наличием мин и неразорвавшихся боеприпасов на юге страны, выражает признательность странам-донорам за поддержку этих усилий путем предоставления финансовой помощи и взносов натурой и поощряет дальнейшие международные взносы и практическое сотрудничество.

Совет Безопасности подтверждает настоятельную необходимость безоговорочного освобождения похищенных израильских военнослужащих.

Совет Безопасности поощряет далее усилия, направленные на решение в срочном порядке вопроса о ливанских заключенных, содержащихся в Израиле.

Совет Безопасности высоко оценивает усилия Генерального секретаря и его посредника, предпринимаемые с этой целью, и призывает все соответствующие стороны поддержать эти усилия.

Принимая во внимание соответствующие положения резолюций 1559 (2004), 1680 (2006) и 1701 (2006), в частности положения, касающиеся делимитации сирийско-ливанской границы, Совет Безопасности с интересом принимает к сведению произведенное Генеральным секретарем назначение старшего картографа для анализа соответствующих материалов и точного определения территориальных границ района Мазария-Шебаа.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает начатый Генеральным секретарем процесс изучения картографических, правовых и политических последствий предложения, содержащегося в плане правительства Ливана из семи пунктов, и ожидает его дальнейших рекомендаций по этому вопросу в начале следующего года.

Совет Безопасности призывает международное сообщество незамедлительно оказать правительству Ливана финансовую помощь в целях поддержки процесса скорейшего национального восстановления и реконструкции. Он выражает признательность государствам-членам, органам Организации Объединенных Наций и межправительственным, региональным и неправительственным организациям, которые оказывали и продолжают оказывать помощь народу и правительству Ливана, и рассчитывает на успешное проведение международной конференции в поддержку Ливана, которая состоится в Париже 25 января 2007 года.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей полной поддержке усилий и неослабного стремления Генерального секретаря содействовать осуществлению всех положений резолюции 1701 (2006) и просит Генерального секретаря ежеквартально представлять доклад об осуществлении этой резолюции, в частности о дальнейшем прогрессе в деле обеспече-

ния постоянного прекращения огня и долговременного урегулирования».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2006/52.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 20 м.